

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

**Третья межсессионная рабочая группа
Женева, 28 февраля – 4 марта 2011 г.**

WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11: «ИНФОРМАЦИОННАЯ ЗАПИСКА О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОБНОВЛЕНИЮ ОНЛАЙНОВОЙ БАЗЫ ДАННЫХ ВОИС ПО СОГЛАШЕНИЯМ О ДОСТУПЕ К БИОРАЗНООБРАЗИЮ И СОВМЕСТНОМУ ПОЛЬЗОВАНИЮ ВЫГОДАМИ»

Документ подготовлен Секретариатом

1. На семнадцатой сессии, проходившей 6-10 декабря 2010 г., Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») «обратился к Секретариату с просьбой предоставить копии всех соответствующих документов третьей Межсессионной рабочей группе (МРГ-3), которая состоится 28 февраля – 4 марта 2011 г., включая: [...] WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11 [...]».
2. В соответствии с вышеупомянутым решением в Приложении к настоящему документу содержится документ WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11 («Информационная записка о деятельности по обновлению онлайн-базы данных ВОИС по соглашениям о доступе к биоразнообразию и совместному пользованию выгодами»).

3. Межсессионной Рабочей группе предлагается принять к сведению содержание этого документа и Приложения к нему.

[Приложение следует]



WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 20 ОКТЯБРЯ 2010 Г.

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

**Семнадцатая сессия
Женева, 6 -10 декабря 2010 г.**

ИНФОРМАЦИОННАЯ ЗАПИСКА О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОБНОВЛЕНИЮ ОНЛАЙНОВОЙ БАЗЫ ДАННЫХ ВОИС ПО СОГЛАШЕНИЯМ О ДОСТУПЕ К БИОРАЗНООБРАЗИЮ И СОВМЕСТНОМУ ПОЛЬЗОВАНИЮ ВЫГОДАМИ

Документ подготовлен Секретариатом

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На шестнадцатой сессии, проходившей с 3 по 7 мая 2010 г., Межправительственный комитет ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») «обратился к Секретариату с просьбой обновить базу данных по соглашениям о доступе к биоразнообразию и совместному пользованию выгодами, которые в настоящее время размещены на веб-сайте ВОИС, и в информационном документе доложить о таком обновлении на следующей сессии Комитета».¹
2. В соответствии с этим решением и с целью содействия работе по обновлению указанной базы данных Секретариат распространил среди государств-членов и наблюдателей вопросник, содержащийся в документе WIPO/GRTKF/IC/Q.6

¹ Проект отчета шестнадцатой сессии Комитета (WIPO/GRTKF/IC/16/8 Prov. 2)

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.2]

(«Вопросник по договорной практике и положениям в области интеллектуальной собственности, доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами»). Настоящий документ содержит отчет о деятельности по обновлению базы данных (полное название которой – «База данных ВОИС по соглашениям о доступе к биоразнообразию и совместному пользованию выгодами»), а также информацию, содержащуюся в ответах на документ WIPO/GRTKF/IC/Q.6, включая типовые и фактические контракты в сфере ИС, доступа к генетическим ресурсам и связанного с ним совместного пользования выгодами.

3. Настоящий документ касается другого подготовленного к данной сессии документа WIP/GRTKF/IC/17/INF/12 («Генетические ресурсы: проект руководящих принципов в отношении интеллектуальной собственности для доступа и справедливого совместного пользования выгодами: актуализированный вариант»).
4. Указанная база данных размещена на веб-сайте ВОИС по адресу:
<http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/search/index.html>

II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА: РАБОТА НАД ВОПРОСНИКОМ, БАЗОЙ ДАННЫХ И РУКОВОДЯЩИМИ ПРИНЦИПАМИ В ОТНОШЕНИИ ИС ДЛЯ КОНТРАКТОВ В СФЕРЕ ДОСТУПА И СОВМЕСТНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ВЫГОДАМИ

5. На первой сессии в апреле 2001 г. Комитет высказался в поддержку разработки «руководства по договорной практике, руководящих принципов и типовых положений в области интеллектуальной собственности в отношении контрактных соглашений о доступе к генетическим ресурсам и совместном пользовании выгодами, с учетом специфического характера и потребностей различных заинтересованных сторон, генетических ресурсов и форм их передачи в рамках различных секторов политики в области генетических ресурсов».²
6. На второй сессии в декабре 2001 г. Комитет рассмотрел оперативные принципы положений в области интеллектуальной собственности (ИС), изложенные в документе WIPO/GRTKF/IC/2/3 («Оперативные принципы положений в области интеллектуальной собственности контрактных соглашений о доступе и совместном пользовании выгодами») на основе существующих контрактных соглашений.³ Для того, чтобы заложить основу обсуждений по более широкому кругу вопросов, Комитет предложил Секретариату проводить систематическое обследование фактических контрактных соглашений, которое может включать подготовку вопросника для распространения среди членов Комитета и прочих заинтересованных сторон.⁴ Результаты анализа вопросника будут внесены в электронную базу данных и смогут использоваться в качестве источника информации о руководстве по договорной практике, руководящих принципах и типовых положениях в области ИС применительно к контрактам в сфере доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами.⁵

² См. документ WIPO/GRTKF/IC/1/13 («Отчет»), пункт 128; WIPO/GRTKF/IC/1/3 («Вопросы, касающиеся интеллектуальной собственности, генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора: общий обзор»), пункты 35-41, задача А в рамках пункта 5.1 повестки дня

³ См. документ WIPO/GRTKF/IC/2/3, перечень всех шестнадцати контрактных соглашений, упомянутых в данном документе, приведен в Приложении II

⁴ См. документ WIPO/GRTKF/IC/2/3, пункты 131-134

⁵ См. документ WIPO/GRTKF/IC/3/3, пункт 6

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.3]

7. На третьей сессии Комитета в июне 2002 г. его членам было предложено высказать свои замечания по поводу структуры электронной базы данных, предложенной Секретариатом (документы WIPO/GRTKF/IC/3/3 и WIPO/GRTKF/IC/3/4). Комитет выразил широкую поддержку структуры предложенной базы данных и высказался в пользу распространения вопросника.⁶ Комитет принял соответствующее решение о создании базы данных по договорной практике в сфере интеллектуальной собственности, доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами.
8. В соответствии с этим решением в июле 2002 г. Секретариат распространил среди государств-членов и широкого круга заинтересованных сторон вопросник для обеспечения информации по релевантным контрактам и лицензиям – документ WIPO/GRTKF/IC/Q.2 («Вопросник по договорной практике и положениям в области интеллектуальной собственности, доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами»)⁷. Полученные ответы на вопросник были включены в экспериментальную онлайн-базу данных.⁸
9. На четвертой сессии в декабре 2002 г. Секретариат представил отчет о распространении вопросника и создании базы данных, изложенный в документе WIPO/GRTKF/IC/4/10. Комитет принял решение о дальнейшем распространении вопросника WIPO/GRTKF/IC/Q.2 и одобрил *«продолжение работы над базами данных по контрактам в качестве постоянного, размещенного в свободном доступе ресурса по контрактам в сфере ИС, доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами»*.⁹
10. На пятой сессии в июле 2003 г. Секретариат доложил об обновлении базы данных по контрактам и вводе в эксплуатацию ее полной версии» (документ WIPO/GRTKF/IC/5/9). Основываясь на эмпирических данных, представленных в базе данных по контрактам, он предложил возобновить деятельность по разработке руководящих принципов, передовой практики и прочих руководств в отношении аспектов ИС контрактов и лицензий в сфере доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами.¹⁰ Государствам-членам было предложено одобрить ввод в эксплуатацию и обновление базы данных по контрактам в качестве постоянного, размещенного в свободном доступе ресурса по контрактам в сфере ИС, доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами, а также содействовать пополнению базы данных контрактами из более широкой базы практического опыта¹¹. Комитет принял к сведению содержание документа WIPO/GRTKF/IC/5/9 и перенес его обсуждение на более поздний срок.¹²
11. В продолжение работы в этом направлении Секретариат к шестой сессии Комитета в марте 2004 г. подготовил документ WIPO/GRTKF/IC/6/5 («Проект руководящих принципов в отношении интеллектуальной собственности для контрактов в сфере

⁶ См. документ WIPO/GRTKF/IC/3/3 («Предлагаемая структура базы данных») и одобрение в документе WIPO/GRTKF/IC/3/17, пункты 59-61

⁷ См. WIPO/GRTKF/IC/4/10

⁸ См. WIPO/GRTKF/IC/7/9, пункт 22

⁹ См. документ WIPO/GRTKF/IC/4/15, пункт 166

¹⁰ См. документ WIPO/GRTKF/IC/5/9, пункт 2 и Приложение, содержащее ссылки на 16 типовых и 13 фактических соглашений

¹¹ См. документ WIPO/GRTKF/IC/5/9, пункт 57 (ii)

¹² См. документ WIPO/GRTKF/IC/5/15, пункт 121

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.4]

доступа и совместного пользования выгодами»), основанный на собранной информации и согласованных в ходе первых пяти сессий Комитета принципах, с целью реализации задачи по разработке руководства по договорной практике. Указанные принципы были использованы в проекте Руководства по договорной практике.

12. Представленное на седьмой сессии Комитета в ноябре 2004 г. Приложение к документу WIPO/GRTKF/IC/7/9 («Проект руководящих принципов в отношении интеллектуальной собственности для контрактов в сфере доступа и совместного пользования выгодами») содержало актуализированные руководящие принципы, в которые были включены различные ответы и комментарии, полученные в ходе работы шестой сессии Комитета и предоставленные государствами-членами по ее завершении. Работа Комитета над руководящими принципами основывалась на эмпирическом исследовании опыта в данной области, а также на базе данных, в которой собраны фактические условия соглашений, как указано выше.¹³ Кроме того, к данной сессии Комитета была проведена актуализация руководящих принципов (документ WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12), как указано выше.
13. На одиннадцатой сессии в июле 2007 г. в документе WIPO/GRTKF/IC/11/8(a) были предложены дальнейшие варианты продолжения работы в области ИС и генетических ресурсов. Изложенный в сопроводительном документе вариант VIII содержал предложение о «рассмотрении вариантов расширения использования объема и доступности онлайн-баз данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и равноправного совместного пользования выгодами», а в Приложении к документу среди «вариантов возможной деятельности в области ИС и взаимосогласованных условий равноправного совместного пользования выгодами» вариант С.1. содержал предложение о том, что «содержание такой онлайн-базы данных могло бы публиковаться в дополнительных, более доступных форматах, в частности на CD-ROM, для обеспечения более широкого доступа и облегчения его использования всеми заинтересованными сторонами». ¹⁴ На этой сессии Комитет решил продолжить обсуждение документа WIPO/GRTKF/IC/11/8 (a). ¹⁵ Документы IPO/GRTKF/IC/16/6 и WIPO/GRTKF/IC/17/6 являются пересмотренными вариантами документа WIPO/GRTKF/IC/13/8(a), включая редакционные предложения и комментарии, сделанные в ходе пятнадцатой и шестнадцатой сессий Комитета, письменные комментарии, полученные в рамках межсессионного процесса представления письменных комментариев, а также обновленные данные о развитии соответствующих событий в рамках КБР, ФАО и ВТО.

III. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ И ВОПРОСНИК WIPO/GRTKF/IC/Q.6

14. В соответствии с принятым на шестнадцатой сессии решением Комитета об обновлении базы данных по соглашениям о доступе к биоразнообразию и совместному пользованию выгодами, которые в настоящее время помещены на веб-сайте ВОИС, Секретариат подготовил вопросник WIPO/GRTKF/IC/Q.6 («Вопросник по договорной практике и положениям в области интеллектуальной собственности, доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами»), призванный содействовать работе над ее обновлением. Структура и

¹³ См. WIPO/GRTKF/IC/2/12; WIPO/GRTKF/IC/2/16

¹⁴ См. WIPO/GRTKF/IC/7/9 пункт 1

¹⁵ См. WIPO/GRTKF/IC/11/15 пункт 542

содержание первоначального вопросника WIPO/GRTKF/IC/Q.2 существенным изменениям не подверглись. Основное внимание было сосредоточено на условиях и положениях этих контрактов, имеющих отношение к ИС.¹⁶

15. Секретариат получил следующие ответы на вопросник WIPO/GRTKF/IC/Q.6: одиннадцать вопросников были заполнены полностью, включая два фактических соглашения и семь типовых. Помимо этого, восемь государств-членов сообщили о том, что не располагают релевантной информацией либо находятся в процессе выработки или осуществления рамочного законодательства в сфере биоразнообразия, доступа и совместного пользования выгодами.
16. Заполненные вопросники поступили от следующих государств-членов: Чешской Республики (Исследовательский институт по изучению сельскохозяйственных культур предоставил два вопросника), Пакистана (ведомство интеллектуальной собственности), Таиланда (четыре вопросника предоставлены Центром по изучению риса Патхумтхани, Исследовательским институтом по изучению лекарственных растений, Группой компаний по выращиванию цветов и декоративных растений, Исследовательским бюро по вопросам охраны лесов и растений), Уругвая (Институт сельскохозяйственных исследований, INIA), Республики Корея (Корейский научно-исследовательский институт биологических наук и биотехнологий), Австралии (Министерство охраны окружающей среды, водных ресурсов, наследия и искусств) и Мьянмы (Министерство науки и техники).
17. Два фактических соглашения были предоставлены такими государствами-членами, как Пакистан и Таиланд. Семь типовых соглашений поступили от следующих государств-членов и организации-наблюдателя: Чешской Республики (Исследовательский институт по изучению сельскохозяйственных культур предоставил два типовых соглашения), Уругвая (Институт сельскохозяйственных исследований, INIA), Республики Корея (Корейский научно-исследовательский институт биологических наук и биотехнологий), Австралии (Министерство охраны окружающей среды, водных ресурсов, наследия и искусств) и Организации биотехнологической индустрии (БИО).
18. Дальнейшие ответы были получены от следующих государств-членов: Испании (Постоянное представительство), Кыргызстана (ведомство интеллектуальной собственности, Кыргызпатент), Латвии (Латвийское патентное ведомство), Грузии (Национальный центр интеллектуальной собственности, Сакпатенти), Мексики (Национальная комиссия по развитию коренных народов, CDI), Республики Молдова (Агентство по интеллектуальной собственности, AGEPI), Перу (INDECOP) и Дании (Датское ведомство по патентам и товарным знакам).
19. Полученная информация используется в целях обновления существующей базы данных ВОИС.¹⁷ Эта база данных в настоящее время размещена на веб-сайте ВОИС и соединена посредством гиперссылки с веб-сайтом Клирингового механизма («СНМ») в рамках КБР. Кроме того, полученная информация в соответствии с просьбой Комитета, высказанной на шестнадцатой сессии, также способствовала предоставлению практического опыта и дополнительных типовых положений для документа WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12 («Генетические ресурсы: проект руководящих принципов в отношении интеллектуальной собственности для

¹⁶ См. WIPO/GRTKF/IC/Q.2 пункт 3

¹⁷ См. ниже, Раздел VI: полученная информация по контрактам

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.6]

доступа и справедливого совместного пользования выгодами: актуализированный вариант»). Продолжается прием ответов на вопросник, размещенный по адресу: <http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/index.html>.

IV. ЦЕЛЬ СОЗДАНИЯ БАЗЫ ДАННЫХ

20. Создание базы данных преследует двоякую цель. Выступая в качестве средства укрепления потенциала, она призвана служить источником информации для тех, кто нуждается в помощи в области действующей практики в отношении ИС, доступа, совместного пользования выгодами и генетических ресурсов. Кроме того, она призвана заложить эмпирическую основу для содействия разработке Руководящих принципов ВОИС в отношении интеллектуальной собственности для доступа и справедливого совместного пользования выгодами (см. документ WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12).
21. Как указано в документе WIPO/GRTKF/IC/4/10, база данных по контрактам применительно к ее первой функции призвана не устанавливать нормы, а иллюстрировать действующую практику в отношении контрактов или лицензий в сфере ИС и генетических ресурсов. Это будет содействовать выработке более четкого понимания процедуры ведения переговоров и заключения контрактов в данной сфере, что несет в себе потенциальные выгоды для широкого круга учреждений и сообществ, которые заинтересованы в аспектах ИС, связанных с доступом к генетическим ресурсам. Кроме того, в будущем база данных может использоваться для иллюстрации новых тенденций или механизмов в этой сфере. Возможна дальнейшая разработка и эксплуатация базы данных ВОИС в качестве постоянного, размещенного в свободном доступе ресурса ВОИС. Такой ресурс призван содействовать созданию потенциала в этой важной области, особенно в том, что касается совершенствования экспертных знаний о контрактах в секторах и регионах мира, располагающих ограниченными возможностями использования таких ноу-хау, и где вместе с тем наблюдается рост возможностей для вступления в силу согласованных в ходе переговоров контрактных механизмов в сфере ИС, доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами.¹⁸
22. Что касается второй функции базы данных, она состоит в том, чтобы заложить эмпирическую основу для разработки руководства по договорной практике, руководящих принципов и типовых положений в области ИС применительно к контрактным соглашениям о доступе к генетическим ресурсам и совместном пользовании выгодами, а также для работы над вопросам политики, связанными с аспектами ИС контрактов и лицензий в сфере доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами.¹⁹ Содержащаяся в базе данных информация использовалась в целях актуализации Проекта руководящих принципов в отношении интеллектуальной собственности для доступа и справедливого совместного пользования выгодами, приведенного в документе WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12.²⁰ База данных может в дальнейшем оказывать

¹⁸ См. документ WIPO/GRTKF/IC/4/10 пункты 30-31

¹⁹ См. документ WIPO/GRTKF/IC/5/9 пункт 22

²⁰ См. также документ WIPO/GRTKF/IC/7/9 пункт 7

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.7]

содействие в систематической и сбалансированной разработке Проекта руководящих принципов.²¹

23. В пересмотренном списке вариантов работы по направлению ИС и генетических ресурсов, приведенном в документе WIPO/GRTKF/IC/17/6, среди предложений в отношении дальнейшей работы Комитета, отражены эти две цели создания базы данных, как изложено в вариантах С 1 и С 2:

«С.1 [Онлайновая база данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и равноправного совместного пользования выгодами]
Рассмотрение вариантов расширения использования объема и доступности онлайновой базы данных по касающимся ИС положениям во взаимосогласованных условиях доступа и равноправного совместного пользования выгодами. Содержание такой базы данных могло бы публиковаться в дополнительных, более доступных форматах, в частности на CD-ROM, для обеспечения более широкого доступа и облегчения его использования всеми заинтересованными сторонами.

С.2 [Проект руководящих принципов по договорной практике]
Рассмотрение вариантов проведения консультаций с партнерами и дальнейшая разработка проекта руководящих принципов, касающихся договорной практики, содержащегося в Приложении к документу WIPO/GRTKF/IC/7/9, на основе имеющейся и включенной в онлайновую базу данных дополнительной информации».

24. Возможно, Комитет в ходе ведущихся в его рамках переговоров определит дополнительные аспекты разработки, обновления и использования базы данных.

V. ОБНОВЛЕНИЕ СТРУКТУРЫ БАЗЫ ДАННЫХ

25. На момент проведения шестнадцатой сессии Комитета база данных содержала шестнадцать типовых и одиннадцать фактических соглашений. Заполненные вопросники были размещены либо по категориям типовых и фактических соглашений, либо в качестве отдельных материалов. В документе WIPO/GRTKF/IC/5/9 приведено следующее описание структуры базы данных: средство поиска было направлено на извлечение информации по конкретным видам положений контрактов либо сочетанию таких положений. В его настройки были внесены изменения, благодаря которым отдельные гиперссылки позволяют осуществить переход непосредственно на релевантное положение контракта либо на заполненный вопросник.²²

²¹ Систематическая и сбалансированная разработка руководящих принципов в отношении ИС осуществляется на основе подхода, предусматривающего два этапа: во-первых, «возможное проведение полного и систематического обследования положений в области ИС... [во-вторых,] по окончании сбора данных посредством проведения исследования существующих соглашений о доступе и совместном пользовании выгодами станет возможным применение определенных [членами Комитета] показателей и принципов для разработки практического руководства и типовых положений в области ИС на основе существующей практики и положений». (WIPO/GRTKF/IC/2/3, пункт 134)

²² См. документ WIPO/GRTKF/IC/5/9, пункт 6

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.8]

26. Секретариат продолжает работу по дальнейшему повышению степени удобства использования базы данных и обновлению ее структуры. В первую очередь будет повышена стабильность и степень удобства пользования поисковой системой базы данных, а также эффективность поиска на основе полнотекстового поиска. В качестве вариантов полезных ключевых слов для ведения поиска будут предложены основные термины и вопросы, связанные с ИС. Ввод в действие обновленной версии Базы данных ВОИС по соглашениям о доступе к биоразнообразию и совместному пользованию выгодами, размещенной по адресу <http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/index.html>, произойдет в преддверии этой сессии Комитета в декабре 2010 г.
 27. Вслед за этим предполагается улучшение результативности и визуальной презентации полнотекстового поиска по контрактным условиям соглашений, содержащихся в базе данных, которое со временем будет достигнуто путем переноса базы данных на другую, более эффективную, платформу и сервер. Впоследствии возможно постоянное совершенствование Базы данных ВОИС и ее адаптация для целей и потребностей, определенных Комитетом.
- VI. ПОЛУЧЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ КОНТРАКТОВ
28. В ответ на документ WIPO/GRTKF/IC/Q.6, призванный обновить Базу данных ВОИС по соглашениям о доступе к биоразнообразию и совместному пользованию выгодами, поступило большое число различных типовых и фактических соглашений. Большинство респондентов представило тексты фактических или типовых контрактов вместо заполненного вопросника либо в качестве дополнения к нему. Несмотря на то, что информация конфиденциального характера была удалена, в ряде соглашений раскрывается весьма специфическая коммерческая информация, в частности, согласованная процентная ставка роялти и типовые схемы установления таких ставок роялти. В данном документе приводятся цитаты из типовых и фактических соглашений. Для повышения доступности и степени удобства использования базы данных и документов Секретариат осуществил исправление явных ошибок, редактирование форматов соглашений и по мере необходимости составил краткое резюме содержания отрывков, взятых из вопросника.
 29. Все недавно предоставленные контракты были составлены исключительно на английском языке. В любом случае, предлагается сохранять текст контракта на том языке, на котором он был получен ВОИС, поскольку в противном случае существует значительный риск того, что сложные контрактные положения будут неправильно истолкованы в результате выполненного перевода либо будут просто переведены неправильно.
 30. Ниже перечислены полученные вопросники и типовые и фактические соглашения, которые будут занесены в базу данных и которые иллюстрируют собранную Секретариатом информацию в области интеллектуальной собственности, доступа к генетическим ресурсам и совместного пользования выгодами:
 - (a) типовое соглашение о передаче материалов (СПМ) в отношении растительных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (РГРПСХ), рекомендованное для учреждений-участников «Национальной программы в области генетических ресурсов,

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.9]

охраны и использования агро- и биоразнообразия» Чешской Республики, Чешского банка генов, Исследовательского института по изучению сельскохозяйственных культур (ИСК) и организаций, занятых предоставлением РГР пользователям;

- (b) типовое соглашение о передаче материалов (СПМ): условия типового соглашения о предоставлении ограниченной неисключительной лицензии на использование генетического материала коллекции культур микроорганизмов, содержащихся в молочных продуктах (ККМО) Чешской Республики, Исследовательский институт по изучению сельскохозяйственных культур (ИСК);
- (c) типовой проект «Генетическая модификация гиалуронидазного ингибитора гликопротеина (WSG) в корнях ашваганды (*Withania Somnifera*, или *Hania*) в лечебных целях против ядовитых укусов» с участием фармацевтической компании «АстраЗенека» (Соединенное Королевство), Национального института здравоохранения (НИЗ), Исламабад, и администрации города Каримабад (долина Хунза, Пакистан);
- (d) положение о доступе к растительным генетическим ресурсам (РГР) Центра по изучению риса Патхумтхани, Таиланд;
- (e) типовое соглашение о передаче материалов (СПМ) Корейского научно-исследовательского института биологических наук и биотехнологий;
- (f) соглашение о передаче материалов (СПМ): ограниченная лицензия, предоставляемая в целях, не связанных с получением прибыли, Национального Института сельскохозяйственных исследований (INIA), Уругвай;
- (g) типовое соглашение о доступе и совместном пользовании выгодами (ДСП) между Правительством Австралии и стороной, которой предоставляется доступ;
- (h) типовое соглашение о доступе и совместном пользовании выгодами (ДСП) между провайдером доступа и стороной, которой предоставляется доступ, предложенное Правительством Австралии; и
- (i) типовое соглашение о передаче материалов (СПМ) Организации биотехнологической индустрии (БИО).

31. Предоставленные контракты, невзирая на их немногочисленность, предполагают участие широкого круга сторон (правительство, частный сектор, государственные исследовательские учреждения) и широкий диапазон целей (коммерческие, некоммерческие исследовательские, НИОКР). Что касается аспектов ИС в этих контрактах, то, несмотря на то, что большинство из них имеют отношение к исследованию растительных или микробных генетических ресурсов (в отличие от исследований генетических ресурсов животных или исследований, связанных с традиционными знаниями или ноу-хау), даже в столь малочисленной подборке соглашений четко проявляются аспекты ИС. Практический интерес могут представлять следующие вопросы, связанные с контрактами:

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.10]

A. ВИДЫ СОГЛАШЕНИЙ

32. Было получено несколько различных видов соглашений о доступе к биоразнообразию и совместном пользовании выгодами. Эти соглашения преследуют различные цели: коммерческие и некоммерческие.
- (1) Соглашения о передаче материалов (СПМ)
33. СПМ являются широко распространенным средством, к которому прибегают при реализации партнерских инициатив с участием коммерческих организаций и научно-исследовательских учреждений в сфере передачи таких биологических материалов, как зародышевая плазма, микроорганизмы и культуры клеток. СПМ – это соглашения, в которых оговариваются условия передачи биологического материала, включая взаимные обязательства сторон, вне зависимости от используемого условия, которые также именуется лицензионными соглашениями в отношении биологических материалов. Исходя из целей, которые они преследуют, среди полученных соглашений можно выделить СПМ, заключаемые в коммерческих целях, соглашения, заключаемые в научно-исследовательских целях, и соглашения, преследующие несколько целей, в частности, научно-исследовательскую, селекционную и образовательную.
- (a) *СПМ, заключаемые в коммерческих целях*
34. Ряд полученных СПМ в отношении биологических материалов был заключен в коммерческих целях. В типовом проекте в отношении ашваганды (*Hania*) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада четко определена цель контракта, которая заключается в получении и выращивании растений для использования в коммерческих целях (вопросы 4 и 12). Кроме того, типовые соглашения ДСП, представленные Правительством Австралии и БИО, посвящены вопросам коммерческого использования генетических ресурсов (вопросы 4 и 12).
- (b) *Соглашения, заключаемые в научно-исследовательских целях*
35. С другой стороны, ряд СПМ преследуют научно-исследовательские цели, исключая коммерческое использование переданных материалов. Прочие соглашения содержали также конкретные положения, согласно которым возможность использования в коммерческих целях предоставляется при условии наличия предварительного письменного разрешения провайдера.
36. К соглашениям, заключаемым в научно-исследовательских целях (вопрос 4), относятся предоставленное INIA (Уругвай) типовое лицензионное соглашение, заключаемое в целях, не связанных с получением прибыли, а также положение о доступе к РГР Центра по изучению риса Патхумтхани (Таиланд), типовое СПМ Корейского научно-исследовательского института и СПМ в отношении РГРПСХ, предоставленное ИСК (Чешская Республика). В предоставленном INIA (Уругвай) типовом лицензионном соглашении, заключаемом в целях, не связанных с получением прибыли, четко ограничена область разрешенного использования, которое, согласно пункту 3, «*состоит исключительно в оценке различных сортов. Любые действия по клонированию или молекулярные манипуляции с белками и/или определенными генами, содержащимися в материале, запрещены*». Вместе с тем, положение 10 соглашения о предоставлении неисключительной лицензии

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.11]

ИСК предусматривает возможность коммерческого использования при условии наличия предварительного письменного разрешения.

(с) *СПМ, заключаемые в научно-исследовательских, селекционных и образовательных целях*

37. СПМ в отношении РГРПСХ, полученное от ИСК (Чешская Республика), предоставляет возможность доступа к РГР для их охраны и использования в научно-исследовательских, селекционных и образовательных целях. Соглашение заключается с целью использования материалов при проведении исследований в области производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

(2) Лицензионные соглашения

38. Лицензионные соглашения имеют важное значение для коммерциализации изобретений и содержат конкретные положения в отношении использования прав ИС, которые возникают в результате научных исследований и разработок на основе полученного биологического материала. В типовом проекте в отношении ашваганды (Hania) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада указано, что лицензионные соглашения, заключаемые с целью более успешной коммерциализации запатентованного изобретения, будут составлены в рамках отдельного соглашения (вопрос 12).

В. ПОЛОЖЕНИЯ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ В ЦЕЛОМ

39. Положения в области ИС призваны отразить различные варианты использования ИС, выбор которых предлагается в рамках соглашения. Положения в области ИС могут исключать использование прав ИС, требовать предварительного разрешения, оговаривать условия развития и управления правами ИС либо регулировать вопросы, связанные с владением правами ИС.

(1) Исключение возможности использования прав ИС

40. В некоторых соглашениях четко исключается использование прав ИС в отношении переданных ресурсов, что особенно касается соглашений, заключаемых в научно-исследовательских целях, и соглашений в области производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Так, в типовом СПМ в отношении РГРПСХ, предоставленном ИСК, частично исключается использование прав ИС получателями в случае, если это способно ограничить доступ к растительным генетическим ресурсам:

«В отношении предоставленных генетических ресурсов не будут применяться права интеллектуальной собственности в какой-либо форме, а также прочие права, способные ограничить наличие и доступность растительных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, либо их генетических сегментов или компонентов, приобретенных на основании данного соглашения».

41. В том же соглашении указано, что в случаях предоставления правовой охраны получатель обязан проинформировать провайдера об использовании правовой охраны:

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.12]

«В случае, если результатом использования предоставленных образцов РГР в процессе исследований или селекции станет появление материала (в частности, сорта), на который распространяется правовая охрана, получатель образцов РГР обязуется проинформировать провайдера и предоставить ему копии документов, подтверждающих действие правовой охраны».

(2) Разрешение, необходимое для использования прав ИС

42. В прочих документах использование прав ИС зависит от наличия предварительного письменного разрешения провайдера. Положение 8 типового СПМ Корейского исследовательского института гласит, что *«запрещается подача патентных заявок на данное изобретение при отсутствии предварительного письменного согласия провайдера в отношении раскрытия и формулы, указанных в такой заявке».*

(3) Права ИС как цель заключения соглашения

43. Цель других соглашений состоит в применении и использовании прав ИС, особенно в случаях, когда соглашение преследует коммерческие цели. Таким образом, для ряда соглашений целью деятельности является использование прав ИС, и в них четко предусматривается такое использование. Что касается типового проекта в отношении ашваганды (Hania) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада, в ответе на вопрос 12 указано следующее:

«(1) Разработка лекарственного средства против ядовитых укусов будет проходить на основе исследований, которые будут проводиться НИЗ, Исламабад. По этой причине было включено специальное положение в отношении подачи патентной заявки в Пакистане, Соединенном Королевстве и других целевых странах/регионах. Патентная заявка будет подана в конце второго года исследований, при этом ожидается, что патент на генетически модифицированный гиалуронидазный ингибитор гликопротеина (WSG) будет выдан всеми соответствующими странами/регионами к концу пятого года срока действия контракта.

(2) Лекарственному средству будет присвоено специальное коммерческое название «Astra-Hania» или «Haniö-Zeneca», и заявка на регистрацию товарного знака будет подана в Пакистане, Соединенном Королевстве и других целевых странах/регионах в конце второго года срока действия контракта».

(4) Определение владельцев прав ИС

44. В ряде полученных соглашений содержатся специальные условия, регулирующие вопрос владения правами ИС. В частности, положение 5.2.1. типового соглашения ДСП Правительства Австралии гласит:

«Что касается отношений между провайдером доступа и стороной, которой предоставляется доступ (не затрагивая отношений между стороной, которой предоставляется доступ, и третьими лицами), интеллектуальная собственность, возникающая в результате деятельности в сфере НИОКР, принадлежит или будет принадлежать стороне, которой предоставляется доступ».

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.13]

С. КОНКРЕТНЫЕ ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ПИС)

(1) Общий обзор

45. В полученных соглашениях был приведен либо общий перечень различных прав ИС, способных возникнуть в результате использования генетических материалов, либо ссылки на конкретные права ИС. В положении 1.1. типового соглашения ДСП Правительства Австралии перечислен ряд видов различных прав ИС. Оно гласит следующее:

«Интеллектуальная собственность включает:

- (a) авторское право;*
- (b) все права в отношении изобретений (включая патентные права);*
- (c) все права в отношении сортов растений (включая права селекционеров растений);*
- (d) зарегистрированные и незарегистрированные товарные знаки (включая знаки обслуживания), образцы, топологии микросхем;*
- (e) все прочие права, возникающие в результате интеллектуальной деятельности;*
- (f) ноу-хау (вне зависимости от того, являются они патентоспособными или нет) ...».*

(2) Патенты

46. В типовом проекте в отношении ашваганды (*Hania*) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада определены условия совместного использования патента на основе материала, переданного в качестве цели контракта. Ответ на вопрос 12 гласит следующее: *«Разработка лекарственного средства против ядовитых укусов будет проходить на основе исследований, которые будут проводиться НИЗ, Исламабад. По этой причине было включено специальное положение в отношении подачи патентной заявки в Пакистане, Соединенном Королевстве и других целевых странах/регионах. Патентная заявка будет подана в конце второго года исследований, при этом ожидается, что патент на генетически модифицированный гиалуронидазный ингибитор гликопротеина (WSG) будет выдан всеми соответствующими странами/регионами к концу пятого года срока действия контракта».*

Положение 4.3. типового СПМ, предоставленного организацией БИО, гласит: *«[Лицо, получающее право,] обязуется не испрашивать патентную охрану... в отношении материалов в том виде, в котором они перечислены в Пункте 2 (т.е. материалы в той форме, в которой они передаются [лицу, получающему право]). [Лицо, получающее право,] может подать заявку на выдачу патента на изобретения, разработанные с использованием образцов переданных материалов, включая изобретения, воплощенные в модифицированных формах материалов...».*

(3) Товарные знаки

47. В качестве дополнительного механизма была выбрана охрана товарных знаков. В типовом проекте в отношении ашваганды с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада в ответе на вопрос 12 указано следующее: *«лекарственному средству будет присвоено специальное коммерческое название «Astra-Hania» или «Hania-Zeneca», и заявка на регистрацию товарного знака*

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.14]

будет подана в Пакистане, Соединенном Королевстве и других целевых странах/регионах в конце второго года срока действия контракта».

(4) Авторское право

48. В типовом проекте в отношении ашваганды (*Hania*) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада авторское право включено в ПИС, связанные с реализацией проекта. Ответ на вопрос 12 гласит: *«художественный образец «Astra-Hania» или «Hania-Zeneca» на упаковке лекарственного средства будет охраняться авторским правом. Инструкция для пациента по применению лекарственного средства также будет охраняться авторским правом с момента начала его коммерциализации».*

(5) Охрана сортов растений

49. Положение 4.3. типового СПМ, предоставленного организацией БИО, гласит: *«[лицо, получающее право,] обязуется не испрашивать... прав на охрану сортов растений в отношении материалов в том виде, в котором они перечислены в Пункте 2 (т.е. материалы в той форме, в которой они передаются [лицу, получающему право]). [Лицо, получающее право,] может подать заявку на... охрану сортов растений в отношении сортов, разработанных с использованием образцов переданных материалов».* Положение о доступе к РГР Центра по изучению риса Патхумтхани (Таиланд) также включает охрану сортов растений.

D. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ИНФОРМИРОВАННОЕ СОГЛАСИЕ

50. Предварительное информированное согласие является важной частью соглашений о доступе к генетическим ресурсам и традиционным знаниям. Ряд соглашений содержит четкую информации о предварительном информированном согласии.
51. В типовом проекте в отношении ашваганды (*Hania*) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада в ответе на вопрос 21 указано, что «администрация города Каримабад при технической поддержке со стороны пакистанского ведомства ИС, подразделений Министерства промышленности и производства, контактирующих с ВТО, организации SMEDA и Министерства окружающей среды, являющегося координационным центром по вопросам КБР, предприняла действия по получению предварительного информированного согласия местной общины и обращается к вышеуказанным учреждениям за помощью в проведении переговоров в отношении контракта».
52. Положение 8 типового СПМ Корейского исследовательского института гласит, что *«запрещается подача патентных заявок на данное изобретение при отсутствии предварительного письменного согласия провайдера в отношении раскрытия и формулы, указанных в такой заявке».*

E. ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ ПРАВ ИС

53. Лицензирование прав ИС входит в различные стратегии по коммерциализации ИС. Ряд полученных соглашений, в частности, соглашения, заключаемые в коммерческих целях, предусматривают возможность выдачи лицензии третьим

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.15]

лицам на использование ПИС в отношении предоставленного материала. Типовое соглашение ДСП между Правительством Австралии и стороной, которой предоставляется доступ, предусматривает выдачу лицензии третьим сторонам, как указано в положении 5.3.1.: «*без ограничений для содержания положения 5.2.1., сторона, которой предоставляется доступ, может предоставить третьим лицам право на использование интеллектуальной собственности, возникающей в результате деятельности в сфере НИОКР*».

F. СОВМЕСТНОЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫГОДАМИ

54. Вопрос совместного пользования выгодами занимает центральное место в положениях в области ИС соглашений, касающихся биоразнообразия. В частности, в положении 5.1. типового СПМ, предоставленного организацией БИО, оговаривается общее обязательство о совместном пользовании выгодами. Положение гласит, что «*[лицо, получающее право,] [и организация, по отношению к которой лицо, получающее право, выступает в качестве агента,] обязуются во взаимосогласованный срок предоставить выгоды, возникшие в связи с использованием переданных материалов*». Вопрос определения этих выгод остается открытым для обсуждения сторонами-участницами соглашения. В других полученных соглашениях проводится четкое разграничение денежных и неденежных выгод.

(1) Денежные выгоды

55. В ряде соглашений раскрывается точный размер выплат в рамках совместного пользования выгодами, в других содержится указание на то, что совместное пользование денежными выгодами происходит через целевые фонды. В некоторых контрактах приводятся детальные правила пользования денежными выгодами. Другие соглашения предусматривают договоренности о том, что выплатой выгод в пользу местных общин будет распоряжаться целевой фонд.

56. В типовом проекте в отношении ашваганды (Hania) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада в ответе на вопрос 12 указано, что «*в текст контракта была включена отдельная глава, посвященная совместному пользованию выгодами. Ниже приводятся основные условия этой главы, касающиеся совместного пользования денежными выгодами: - (1) в течение 6 месяцев после даты подписания контракта для местной общины Каримабада будет создан специальный целевой фонд с начальным капиталом в размере 100 млн. рупий. Доля «АстраЗенека» в начальном капитале целевого фонда составит 80%, доля НИЗ – 15%, и доля администрации Каримабада – 5%. Распоряжаться средствами фонда будет комитет, состоящий из трех членов, по одному от каждого участника фонда. Средства, составляющие начальный капитал фонда, будут израсходованы в течение первых пяти лет срока действия контракта. В течение последующих 20 лет 5% от общего размера ежегодной прибыли будет перечисляться в целевой фонд в качестве роялти. Расходование средств фонда будет осуществляться в трех целях: (i) увеличения процента грамотного населения и повышения уровня образования в Каримабаде; (ii) полного финансирования предоставляемых на конкурсной основе стипендий для жителей Каримабада, желающих получить высшее образование; и (iii) модернизации государственных учреждений здравоохранения Каримабада*».

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.16]

57. Положение о доступе к РГР Центра по изучению риса Патхумтхани (Таиланд) предусматривает «создание целевых фондов в связи с охраной сортов растений», как указано в вопросе 12.
58. В типовом соглашении ДСП между Правительством Австралии и стороной, которой предоставляется доступ, содержатся детальные правила в отношении размеров выплат, изложенные в разделе 3:

«В случаях, когда размер валового дохода от использования, полученный стороной, которой предоставляется доступ, в течение календарного года, входит в соответствующий диапазон сумм, указанный в столбце 1 приведенной ниже таблицы, сторона, которой предоставляется доступ, выплачивает провайдеру доступа соответствующую процентную долю валового дохода от использования, как указано в столбце 2 таблицы (Размеры выплат)».

| <i>Сфера целевого использования продукта</i> | <i>Валовой доход от использования, полученный за один календарный год (австрал.долл.)</i> | <i>Размер выплаты (в процентах от суммы валового дохода от использования)</i> |
|--|---|---|
| <i>40. Производство фармацевтических, нутрицевтических препаратов, ведение сельского хозяйства</i> | <i>< 500 000</i> | <i>0</i> |
| | <i>500 000 – 5 000 000</i> | <i>2,5</i> |
| | <i>> 5 000 000</i> | <i>5,0</i> |
| <i>41. Научные исследования</i> | <i>> 200 000</i> | <i>2,5</i> |
| | <i>или</i> | |
| | <i>< 100 000</i> | <i>0</i> |
| | <i>100 000 – 3 000 000</i> | <i>1,0</i> |
| <i>42. Промышленность, химическое производство, диагностика и др.</i> | <i>> 200 000</i> | <i>1,5</i> |
| | <i>или</i> | |
| | <i>< 100 000</i> | <i>0</i> |
| | <i>43. 100 000 – 3 000 000</i> | <i>1,0</i> |
| | <i>000</i> | <i>2,0</i> |
| | <i>> 3 000 000</i> | |

(2) Неденежные выгоды

59. В отношении совместного пользования неденежными выгодами существует широкий спектр различных возможностей. В типовом проекте в отношении ашваганды (Hania) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада в ответе на вопрос 12 приводится раздел, посвященный неденежным выгодам:

«как было указано ранее, в текст контракта была включена отдельная глава, посвященная совместному пользованию выгодами. Ниже приводятся основные условия этой главы, касающиеся совместного пользования неденежными выгодами:

- (1) *предпочтение местному населению и представителям фермерского сообщества при использовании технических знаний для разбивки в Каримабаде ботанического сада площадью 50 гектаров;*

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.17]

- (2) *предпочтение выпускникам сельскохозяйственных учебных заведений и местным специалистам в области ботаники для ведения исследовательских работ по изучению ашваганды на базе указанного ботанического сада, организация для них курса обучения при участии экспертов НИЗ и «АстраЗенека» с целью повышения компетентности в ходе переговоров;*
 - (3) *проведение в будущем специальных курсов обучения по вопросам ИС для представителей местной администрации с целью повышения компетентности в области роялти и прочих механизмов;*
 - (4) *передача технологии местной администрации произойдет автоматически по истечении 25 лет срока действия контракта».*
60. В положении о доступе к РГР Центра по изучению риса Патхумтхани (Таиланд) в ответе на вопрос 12 о совместном пользовании указано *«обучение по вопросам ИС»*. В типовых соглашениях ДСП, предоставленных Правительством Австралии, в разделах 3 и 4 в качестве неденежных выгод указаны *«предложения образцов», «передача знаний» и «публикации»*. Кроме того, в качестве дополнительных неденежных выгод стороны могут включать *«специальные исследования», «финансирование исследований», «совместные предприятия», «создание потенциала», «передачу технологий», «научные исследования» и «программы развития»*.
- Г. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ ИС
- (1) Оговорки о конфиденциальности
61. Включаемые в тексты соглашений в сфере ИС оговорки о конфиденциальности являются общепринятым средством обеспечения правовой охраны передаваемых материалов и знаний. Типовой проект в отношении ашваганды (Hania) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада содержит следующую оговорку о конфиденциальности, как указано в вопросе 14:
- «Все исследовательские и технические работники местной администрации, НИЗ и «АстраЗенека» обязаны соблюдать секретность в период, когда ведется работа и до тех пор, пока патентные заявки не будут приняты соответствующими ведомствами целевых стран. Лицам, принимающим участие в исследовательской работе, не разрешается оставлять работу без веской уважительной причины до конца пятого года действия контракта».*
62. Кроме того, в двух типовых соглашениях ДСП, предоставленных Правительством Австралии, в положении 1.1.1. *«конфиденциальная информация»* определена как *«любая информация, охарактеризованная как конфиденциальная в разделе 1данного документа, а также любая информация, по которой стороны пришли к договоренности относительно ее конфиденциальности после даты подписания данного документа в целях данного документа»*.
63. СПМ, предоставленное INIA (Уругвай), предусматривает, что получатель *«дает согласие на то, что данный материал не будет предоставлен каким-либо лицам*

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.18]

кроме лиц, подписавших данное соглашение, за исключением сотрудников, работающих под прямым руководством лица, подписавшего соглашение, которые дали согласие строго придерживаться условий данного соглашения».

(2) Оговорка о выражении признательности за вклад провайдера

64. В ряде положений в области ИС, касающихся биоразнообразия, содержатся условия выражения признательности за вклад провайдера. Они предусматривают обязательство в каждой публикации выражать признательность за вклад провайдеров в научные исследования и разработки, а также обязательство информировать обо всех публикациях. СПМ в отношении РГРПСХ, полученное от ИСК, налагает на получателя обязательство выражать признательность за вклад провайдера и предоставленную им информацию:

«В случае публикации результатов использования предоставленных образцов РГР либо их сегментов или компонентов получатель (пользователь) обязуется в этой публикации выразить признательность провайдеру и упомянуть о нем как о провайдере использованных генетических ресурсов, а также прислать ему копию этой публикации».

65. Аналогичные оговорки содержатся в текстах соглашения о предоставлении ограниченной неисключительной лицензии ИСК и СПМ, полученном от INIA (Уругвай). Кроме того, положение 5 типового СПМ, предоставленного Корейским научно-исследовательским институтом, гласит:

«в ходе всех устных презентаций и во всех письменных публикациях получатель обязуется выразить признательность за вклад провайдера материалов, использованных в исследовании, кроме случаев, когда провайдер высказывает просьбу об обратном».

(3) Урегулирование споров

66. В полученных соглашениях положения об урегулировании споров предусматривают различные варианты. В типовом проекте в отношении ашваганды (Hania) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада в ответе на вопрос 19 указано взаимное примирение сторон либо, в случае возникновения спора в дальнейшем, его урегулирование в рамках национальной юрисдикции. В положении о доступе к РГР Центра по изучению риса Патхумтхани (Таиланд) в ответе на вопрос 19 говорится о национальной юрисдикции. В качестве варианта, выбранного в типовом СПМ, предоставленном INIA (Уругвай), выступает Типовой закон Комиссии ООН по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) о международном торговом арбитраже 1995 года. В двух типовых соглашениях ДСП, предоставленных Правительством Австралии, предусмотрены детальные правила в отношении порядка урегулирования споров, изложенные в положении 14, однако применимое законодательство не указано. Типовое соглашение, предоставленное организацией БИО, в положении 7.7 ссылается на коллизионное право в связи с урегулированием споров.

(4) Ассоциируемые традиционные знания (ТЗ)

67. Полученный от Австралии ответ на вопрос 9 в отношении ассоциируемых ТЗ гласит следующее: в соответствии с австралийским законодательством соглашения о

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.19]

совместном пользовании выгодами должны предусматривать разумные механизмы совместного пользования выгодами в отношении коренных народов, включая охрану и определение ценности любого рода знаний коренных народов. Для доступа к генетическим ресурсам на территории коренных народов необходимо получение предварительного информированного согласия владельца – представителя коренных народов или местного обладателя правового титула. Правительство Австралии признает общий принцип, который заключается в том, что доступ и совместное пользование выгодами должны обеспечивать использование ТЗ в сотрудничестве и при согласии носителей этих знаний на взаимосогласованных условиях.

Н. ПРАКТИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО И ИЗВЛЕЧЕННЫЕ УРОКИ

68. Извлеченные уроки освещались в предыдущих документах. В этой связи см. документы WIPO/GRTKF/IC/2/3, WIPO/GRTKF/IC/4/10, WIPO/GRTKF/IC/5/9. В общих словах, в отчете получили освещение и нашли отражение практические трудности в получении предварительного информированного согласия в соответствии с различными правилами на национальном уровне, отсутствие четких положений и информации, а также потребность в создании потенциала в странах, выступающих в качестве провайдеров.²³

В ответах на вопросник WIPO/GRTKF/IC/Q.6 упоминаются следующие извлеченные уроки:

69. Ряд типовых проектов основываются на уроках, извлеченных из договорной практики. В типовом проекте в отношении ашваганды (*Nepia*) с участием «АстраЗенека», НИЗ и администрации Каримабада в ответе на вопрос 22 указано следующее:

«важным аспектом контракта является социальное обеспечение местной общины в сфере базового образования и здравоохранения. Несмотря на то, что разработка лекарственного средства против ядовитых укусов и его коммерческое использование для получения прибыли являются еще одной целью контракта, главные его цели – социальное обеспечение местной общины Каримабада (долины Хунза) и содействие НИОКР на базе НИЗ, Исламабад. Успешная реализация проекта и выполнение контракта с соблюдением его буквы и духа принесет выгоду для всех договаривающихся сторон. Фармацевтическая компания «АстраЗенека» укрепит свои позиции для дальнейших инвестиций в сферу растительных генетических ресурсов, научно-исследовательский институт НИЗ получит возможность активизировать деятельность в сфере исследований и разработок жизненно важных лекарственных средств, и такие коренные общины, как община Каримабада, смогут поделиться своими знаниями на благо человечества».

70. Правительство Австралии весьма положительно описывает опыт в области публикации типовых положений соглашений ДСП. В ответе на вопрос 22 указано следующее:

«Публикация на условиях легкого доступа типового соглашения о совместном пользовании выгодами, включающего предложенный механизм в отношении

²³ См. документ WIPO/GRTKF/IC/4/10 пункты 24-26

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.20]

денежных и неденежных выгод, оказала пользу в содействии процессу ведения переговоров о соглашениях. Все соглашения, переговоры по которым прошли на данный момент (сентябрь 2010 г.), строго придерживаются типового соглашения».

Как сообщило Правительство Австралии, с 2005 г. Правительство Австралийского Союза заключило семь контрактов в сфере доступа и совместного пользования выгодами с организациями, занятыми в области коммерческих или потенциально коммерческих исследований. Четыре контракта были заключены с публичными учреждениями Австралии и три – с зарубежными научно-исследовательскими организациями. В настоящее время рассматривается еще один контракт с одним из научно-исследовательских учреждений Австралии. Взаимосогласованные условия в отношении совместного пользования выгодами строго придерживаются положений типовых контрактов, предоставленных Министерством охраны окружающей среды, водных ресурсов, наследия и искусств Австралийского союза. Эти контракты не имеют определенного срока действия.

71. Корейский научно-исследовательский институт в качестве извлеченных уроков выделил, в частности, важную роль определения владельцев ИС и национальную политику в области ИС. В ответы на вопросы 21 и 22 указано следующее:

«получателю рекомендуется сохранить за собой владение ИС в отношении результатов, полученных путем использования генетических ресурсов или материалов, если такое возможно, и использовать выгоды, полученные в результате коммерциализации ИС, совместно с провайдером... Важной задачей является выработка собственной политики в области ИС по вопросам генетических ресурсов и совместного пользования выгодами».

72. Государственное агентство по интеллектуальной собственности (AGEPI) Молдовы заявило, что доступ к генетическим ресурсам осуществляется на бесплатной основе, и никаких соглашений заключено не было:

«к нашему большому сожалению, практика составления контрактов в сфере доступа и использования растительных генетических ресурсов и непатогенных организмов, находящихся в национальных коллекциях этих ресурсов, отсутствует. Включенные в коллекции обсуждаемые образцы используются учеными Республики Молдова в исследовательских целях на бесплатной основе. От зарубежных исследователей запросов не поступает».

VII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

73. База данных ВОИС по соглашениям о доступе к биоразнообразию и совместному пользованию выгодами призвана не устанавливать нормы, а служить хранилищем имеющейся информации по действующей практике в отношении контрактов или лицензий в сфере ИС и генетических ресурсов. Этот ресурс будет содействовать выработке более четкого понимания процедуры ведения переговоров и заключения контрактов в данной сфере. Ответы, полученные на последний вариант вопросника, в будущем будут способствовать обогащению и актуализации не только базы данных, но и Проекта руководящих принципов ВОИС в отношении интеллектуальной собственности для доступа и справедливого совместного пользования выгодами, изложенного в документе WIPO/GRTKF/IC/17/INF/12.

[WIPO/GRTKF/IC/17/INF/11, стр.21]

Участникам Комитета и всем остальным предлагается продолжить предоставление ответов на вопросник WIPO/GRTKF/IC/Q.6, размещенный по адресу: <http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/index.html>. Будет продолжаться работа по обновлению Базы данных ВОИС по соглашениям о доступе к биоразнообразию и совместному пользованию выгодами (размещенной по адресу: <http://www.wipo.int/tk/en/databases/contracts/search/index.html>), а также по совершенствованию ее структуры и доступности, как указано в тексте данного документа.

74. Комитету предлагается принять к сведению содержание настоящего документа.

[Конец документа]